# mampato

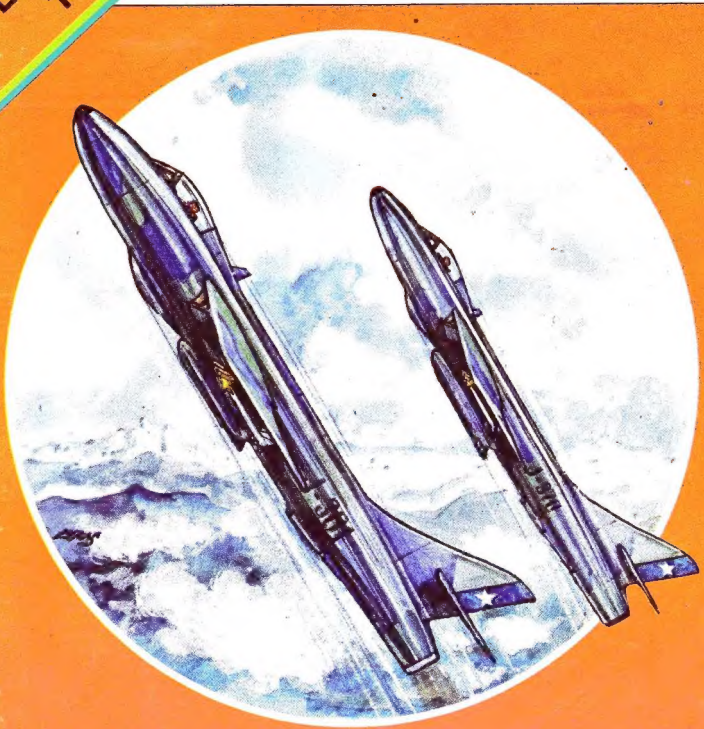
M R

Precio $ 8,00.—
Recargo de flete $ 0,40

Precio Perú $/10.00
Año VIII N° 321 16 DE MARZO DE 1976

## Las pirámides de Teotihuacán

## Los insólitos salvavidas de antaño



**CONDORES DE ACERO:** Un extenso reportaje, a todo color, sobre la **FUERZA AEREA DE CHILE**, en su mes aniversario

# MARIPOSA AZUFRE

## (Hypsochila sulfurea Ur. Lepidoptera: Pieridae)

Entre las mariposas diurnas que viven a grandes alturas en la cordillera de los Andes, merece ser dada a conocer esta hermosa especie, la cual es muy escasa en las colecciones.

Fue descubierta hace cerca de 20 años en un viaje que hiciéramos a la cordillera de Tarapacá, y en el cual nos tocó caminar varios días en mula. Justamente, en el viaje buscábamos insectos de esa cordillera que ha sido poco explorada en este sentido. Logramos cazar varios ejemplares que volaban rápidamente entre las quebradas de la zona, a alturas de algo más de 3.500 metros sobre el nivel del mar. Posteriormente encontramos esta misma especie en otras expediciones, pero hacia el interior de la provincia de Antofagasta, donde pudimos fotografiarla posada en una roca.

A este grupo llamado **Hypsochila** pertenecen otras cinco especies que habitan a lo largo de casi toda la cordillera de los Andes en Chile y en Argentina. Incluso hay una que llega a vivir en la Patagonia, en las cercanías del estrecho de Magallanes.

Todas son de un vuelo muy rápido, y muy escasas en las colecciones. Nada se sabe de su biología; nadie conoce su larva (gusano).

LUIS E. PEÑA G.

# mampato

Año VIII — Santiago, 16 de marzo de 1976 Nº 321

ARTE

CUENTO

| | |
|---|---|
| BIOSFERA CHILENA: | |
| LA MARIPOSA AZUFRE | 2 |
| SUMARIO | 3 |
| CUENTO CONTINUADO: | |
| LAS AVENTURAS DE ARTURO GORDON PYM | 4 |
| HISTORIETA MAMPATO | 9 |
| HISTORIA DEL TEATRO | 13 |
| CRONICA: FLOTANDO A LA ANTIGUA | 14 |
| JUEGOS: EXPLORANDO LA ISLA DE PASCUA | 17 |
| RINCONES DEL MUNDO: | |
| LAS PIRAMIDES DE TEOTIHUACAN | 18 |
| HISTORIETA: EL REINO DE LAS AGUAS NEGRAS | 22 |
| CUENTOS: "RECUERDOS" | 26 |
| HOMENAJE - ANIVERSARIO: | |
| LA FUERZA AEREA DE CHILE | 28 |
| ARTE: PINTANDO PAREDES | 34 |
| COMO HACER: UN ESTANTE VERTICAL | 37 |
| AJEDREZ | 39 |
| MAMPATOGRAMA | 40 |
| HISTORIETA: KOUMA, LA REINA BLANCA | 41 |
| NUESTRA PAGINA | 45 |
| JUEGOS | 46 |
| TEST | 47 |
| AQUI CANTAMOS TODOS | 48 |
| DOCUMENTOS | 51 |


Director: Renzo Pecchenino (Lukas). Subdirector: Miguel Arteche. Jefe de Redacción: Cecilia Eyzaguirre E. Directora de Diagramación: Paulina Migliassi de Baeza. Representante Legal: Sergio Araos Bruna. Domicilio: Triana 849. Teléfono: 231575. Propietario: Editorial Lord Cochrane S. A. Derechos Reservados ©Mampato.

Las revistas vendidas en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Aisén y Magallanes están afectas a recargo de flete.

# Las aventuras de ARTURO GORDON PYM

## Capítulo XI

Texto de Edgar A. Poe — Resumen de Martín Antolínez

Esa mañana —18 de enero— continuamos hacia el sur, pero debo aclarar que los términos "mañana" y "tarde" de que ahora en adelante haré uso no deben tomarse en su sentido corriente, pues desde hacía un tiempo no teníamos noche en absoluto, pues la luz del día era continua.

El mar estaba en calma, el viento templado y al efectuar una operación de sondeo encontramos que la corriente que se dirigía al polo alcanzaba una velocidad de una milla por hora. Esta tendencia constante hacia el sur provocó cierta alarma en la tripulación.

Vimos grandes ballenas, e innumerables bandadas de albatros pasaron sobre el barco. Recogimos un arbusto, lleno de bayas rojas, como las del espino blanco, y el cuerpo de un animal terrestre de extraña apariencia. Tenía metro y medio de largo y unos quince centímetros de alto, con cuatro patas muy cortas, y las pezuñas armadas de largas garras de un color escarlata brillante, muy parecido al coral. El cuerpo estaba cubierto de un pelo sedoso y liso, completamente blanco. La cola era afilada como la de una rata, y tenía unos sesenta centímetros de largo. La cabeza se parecía a la de un gato, menos las orejas, que eran colgantes como las de

Vimos grandes ballenas e innumerables bandadas de albatros que pasaron sobre el barco.

un perro. Los dientes eran del mismo escarlata brillante que las uñas.

19 de enero. Hoy, estando a 83°20' de latitud y a 42°5' de longitud oeste (el mar tenía un color oscuro extraordinario), vimos otra vez tierra. Era una isla que estaba en un grupo de islas muy grandes. La costa era escarpada y el interior parecía estar lleno de árboles. Echamos el ancla, arriamos al agua los dos botes mayores; y con un grupo bien armado, en el cual estábamos Peters y yo, buscamos una abertura en el arrecife que parecía circundar la isla.

Cuando íbamos a entrar en una ensenada, vimos cuatro grandes canoas que salían de la orilla, llenas de hombres. Parecían bien armados. El capitán Guy alzó un pañuelo blanco en la punta de un remo y los extranjeros comenzaron a farfullar en voz alta, con gritos aislados entre los cuales distinguimos las palabras ¡Anamoo-moo! y ¡Lama-Lama! En las cuatro canoas, de unos quince metros de largo y uno y medio de ancho, habría ciento diez salvajes. Musculosos, su tez era de un negro azabache, el pelo largo y lanoso. Sus armas consistían principalmente en cachiporras, de una madera oscura y al parecer muy pesada.

Uno de ellos, que parecía ser el jefe, nos hizo señas de que avanzáramos, pero pensamos que lo mejor era mantener cierta distancia, pues su número era cuatro veces mayor que el nuestro. Entonces el jefe avanzó hacia nosotros solo en su canoa. Tan pronto como llegó, saltó a bordo del mayor de nuestros botes y se sentó al lado del capitán Guy, señalando al mismo tiempo hacia la goleta y repitiendo las palabras ¡Anamoo-moo! y ¡Lama-Lama!.

Volvimos al barco, y al llegar al costado, el jefe dio claras muestras de sorpresa: palmoteaba, se golpeaba los muslos y el pecho, reía estrepitosamente. Sus seguidores se unieron a su contento y su entusiasmo y gritos nos ensordeció por completo. El capitán Guy dio a entender a Too-wit —tal era el nombre del salvaje—, que no podía admitir a más de veinte hombres en el puente simultáneamente.

No cabía duda que jamás habían visto seres de raza blanca, cuyo cutis, al parecer, les repugnaba. Creían que la Jane era un ser viviente y temían herirla con la punta de sus lanzas. Cuando los visitantes fueron conducidos abajo, su asombro fue increíble. Examinaron nuestras armas y parecían tomarlas por ídolos. Se acerca-

Se sentó al lado del capitán, señalando hacia la goleta.

ron a los cañones con el más profundo respeto y temor, y dos grandes espejos en la cámara fueron para ellos una inmensa sorpresa. Too-wit, al verse reflejado, casi enloqueció. Ocultó su cara entre las manos y permaneció así hasta que nos vimos obligados a arrastrarle sobre la cubierta.

Yo estaba deseoso de conocer algo más de estas islas y quería seguir el viaje hacia el sur, sin demora. Le hice ver al capitán que nos sería fácil atracar en aquel grupo de islas para avituallarnos a bordo de combustible y de provisiones frescas. Incluso podríamos pasar allí el invierno en caso de que fuéramos bloqueados por los hielos.

Así, pues bajo la guía de Too-wit condujimos la *Jane*, sin tropiezo, entre los arrecifes y echamos el ancla a una milla, más o menos, de la costa, en una bahía excelente. En el extremo de la bahía corrían tres arroyos, y vimos abundantes bosques en las cercanías. Too-wit nos invitó a visitar su aldea, a lo cual accedió el capitán y dejó diez salvajes como rehenes.

A cada paso que dábamos por aquella tierra nos convencíamos de que nos hallábamos en una comarca totalmente diferente de todas las visitadas hasta entonces por hombres civilizados. Nada de lo que veíamos nos era familiar. Ni los árboles ni las rocas ni los arroyos, cuya agua no tenía la transparencia habitual.

Era limpida, pero la diferencia estaba en su aspecto. Cuando el declive del arroyo era poco pronunciado, el agua se parecía, en su consistencia a una densa disolución de goma arábiga en agua común. Lo impresionante era que poseía todos los matices posibles de la púrpura, como los visos de una tela tornasolada. Al recogerla en un recipiente y dejar que se asentara, toda la masa del líquido estaba constituida por un número de vetas distintas, cada una de un tinte diferente. Estas vetas no se mezclaban. Al pasar la hoja de un cuchillo a través de las vetas, el agua se cerraba inmediatamente detrás de ellas, y al sacarla todas las huellas del paso del cuchillo se borraban al instante.

El fenómeno de esta agua constituyó el primer eslabón de una vasta cadena de misterios que por algún tiempo iban a presentarse ante nosotros.

(Continuará)

A cada paso que dábamos por aquella tierra nos convencíamos de que nos hallábamos en una comarca totalmente diferente de todas las visitadas hasta entonces por hombres civilizados.

Mampatinos queridos:

¡Ultima semana para entregar las pinturas para el concurso MAMPATO sobre "El mar de Chile"! Ya nos están comenzando a llegar algunos trabajos. ¡Apúrense, no vayan a quedar fuera de plazo!

No pierdan la gran oportunidad de ser el ilustrador de una de nuestras portadas del mes de mayo y de recibir, además, otros estupendos premios como la colección completa de **La historia del hombre** (4 tomos), todos los fascículos de **Geochile**, la colección de **Pancho y Panchita** y los cuentos de **Zapatito roto**; y también diplomas, pinturas, etc.

Si estabas de vacaciones en el momento en que publicamos las bases y no pudiste adquirir MAMPATO, te damos la facilidad de que vengas a nuestras oficinas de redacción (Triana 849), y con gusto te las explicaremos. Puedes también llamarnos por teléfono al 231575, o bien adquirir en Providencia 711, tercer piso, los ejemplares de MAMPATO Nº 318 ó 319, en los cuales estas bases fueron publicadas. Más facilidades, ¿dónde?

**CONTESTAMOS A:**

**Guillermo:** Alberto Márquez, nuestro colaborador —que, entre muchas otras cosas, nos entrega las páginas de "Los mejores aviones"—, contestó personalmente tu carta. Esta es su respuesta:

Estimado Guillermo:

Mucho agradezco tu carta y los elogiosos conceptos sobre MAMPATO. Respecto a tu consulta sobre la verdadera velocidad del caza alemán Me.109, que indicas, debo hacerte presente que no hubo error alguno.

En la primera ocasión —MAMPATO 261— fue colocada la velocidad en millas; y en la segunda —MAMPATO 293— en kilómetros. Te estoy, en todo caso, muy reconocido por tu interés en aclarar, para todos los lectores, esta situación.

Atentamente,
Alberto Márquez A.

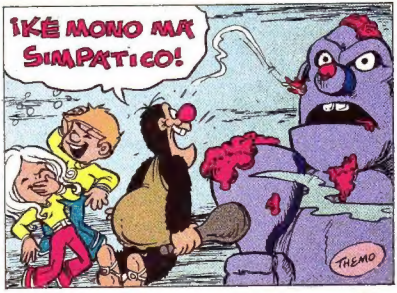
**Donato Torechio:** agradecemos mucho tu sugerencia de cambiar la palabra "test" —la cual utilizábamos en la sección juegos— por enigma. Si te fijas bien, ya la hemos cambiado, pues, de verdad, te encontramos toda la razón.

**Roxana Herrera Cifuentes:** nos alegra mucho que MAMPATO te guste tanto y que te sea tan útil. Sobre las biografías de los grandes músicos, que nos pides incluyamos en nuestra revista, te prometemos que pronto publicaremos algunas; pero recuerda que las de Mozart, Beethoven, Bach, Chopin, Vivaldi, Schubert, Wagner, Palestrina y Mendelssohn ya fueron publicadas en MAMPATOS anteriores. Y también "La historia de la música", que apareció en los números 223-225-229-231-235-237-239-241 y 243.

Respecto a los MAMPATOS que te faltan, desgraciadamente esos números están agotados. Lamentamos no poder ayudarte, pero quedamos a tu disposición para cualquier otra cosa.

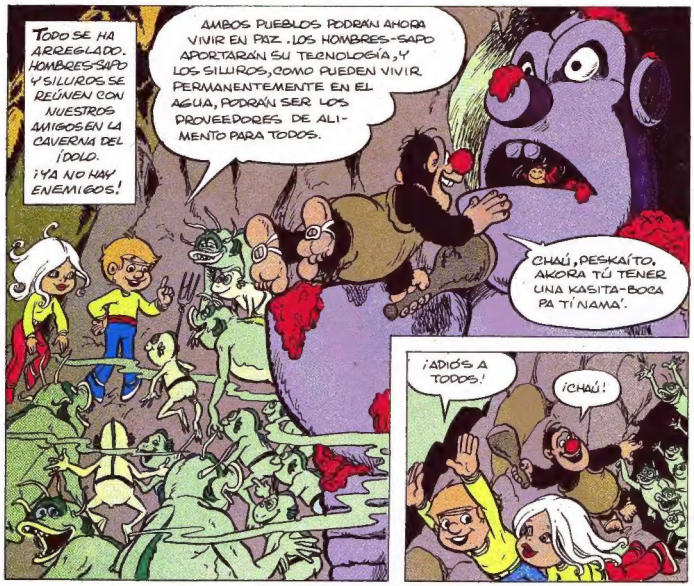
# Mampato

POR THEMO LOBOS



# Mampato

POR TREMO LOBOS



# Mampato

POR THEMO LOBOS

LUEGO DE LA OPERACIÓN, NUESTROS AMIGOS VUELVEN A SER NORMALES. SÓLO RESPIRAN AIRE.

ADIÓS, MAMPATO Y OGÚ.

HASTA PRONTO, RENA.

CHAO CHAÚ, RENA.

EL CINTO ESPACIO-TEMPORAL VUELVE A FUNCIONAR... HACIA LA PREHISTORIA Y AL HOGAR DE OGÚ.

HASTA LA VISTA, OGÚ. VENDRÉ A BUSCARTE PARA OTRA AVENTURA.

SÍ SÍ. CHAOCHAÚ-MAMPATÚ-AMIKOMÍO DE MÍ.

¡VENIR TODOS!; TINALÍN, KUKA, AGÚ, GUIGO; ¡VENIR A VER UNA KUSTIÓN RE KAPA KE MÍ SABER ASER!

¡VEN...!?

¿KÉ KOSA ASER OGÚ?

¡MIRAR!; ¡MÍ SE TIRA AL AGUA Y MÍ NO LE TIENE ÑIEDO AL AGUA, TONSE MÍ...!

?

¡MÍ AOGAA!

¡MARIDIO DE NOSOTRA SER UN POKITO LOKO!

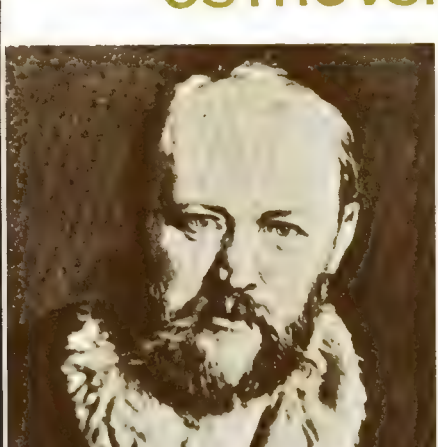
¡MÍ YA SABERLO!

FIN del episodio.

# MAS ADELANTE: ¡OTRA AVENTURA!

## MAMPATO Y OGÚ EN LA ANTIGUA GRECIA

# EL SINGULAR OSTROVSKY



Nicolalevich Ostrovsky (1823-1886)

Las tablas de "Pequeño Teatro" de Moscú vieron nacer el abundante repertorio de **Alejandro Ostrovsky** (1823-1886). La serie de sus comedias describe inmejorablemente la sociedad de su época.

Las comedias de Gogol y los triunfos del actor Schepkin despertaron en él una gran pasión por el teatro. Su primera comedia, "El fallido", donde se ponían en evidencia las artimañas de la clase comercial, suscitó un escándalo, al punto de que la policía intervino para prohibir su representación por considerar que su sátira era una incitación al odio social. Esto atrajo la atención del zar, Nicolás I, el cual acudió a prestar su apoyo al autor.

De todos modos, el joven dramaturgo ya era conocido y pudo dedicarse al teatro y a lecturas públicas que él mismo daba de sus obras. Conocido cada vez más, gracias a sus comedias, recibió del zar una pensión de tres mil rublos por año; fue designado consejero del Estado para la reforma del Teatro Nacional, y por fin, nombrado director de los teatros imperiales de Moscú, cargo que desempeñó con gran dedicación hasta su muerte.

### El primer teatro típicamente ruso

Sus comedias ofrecen cuadros llenos de colorido, de vivacidad y contenido humano. Es el primer teatro típicamente ruso: por los temas tratados, por su espíritu eslavo, por las formas en que se expresa. Desfilan en él todas las clases de la sociedad de su época; predominan los comerciantes, pero a su lado aparecen nobles en decadencia y groseros burgueses, funcionarios y estudiantes, actores y obreros, todos descritos con extraordinario acierto. Se nota en sus obras una técnica muy diferente de las claras fórmulas clásicas occidentales. Sus caracterizaciones tienen la intención de liberarse de todo método artificial. Sus argumentos y personajes son reales, cotidianos.

### LA COMEDIA QUE HIZO EPOCA. "LA TEMPESTAD"

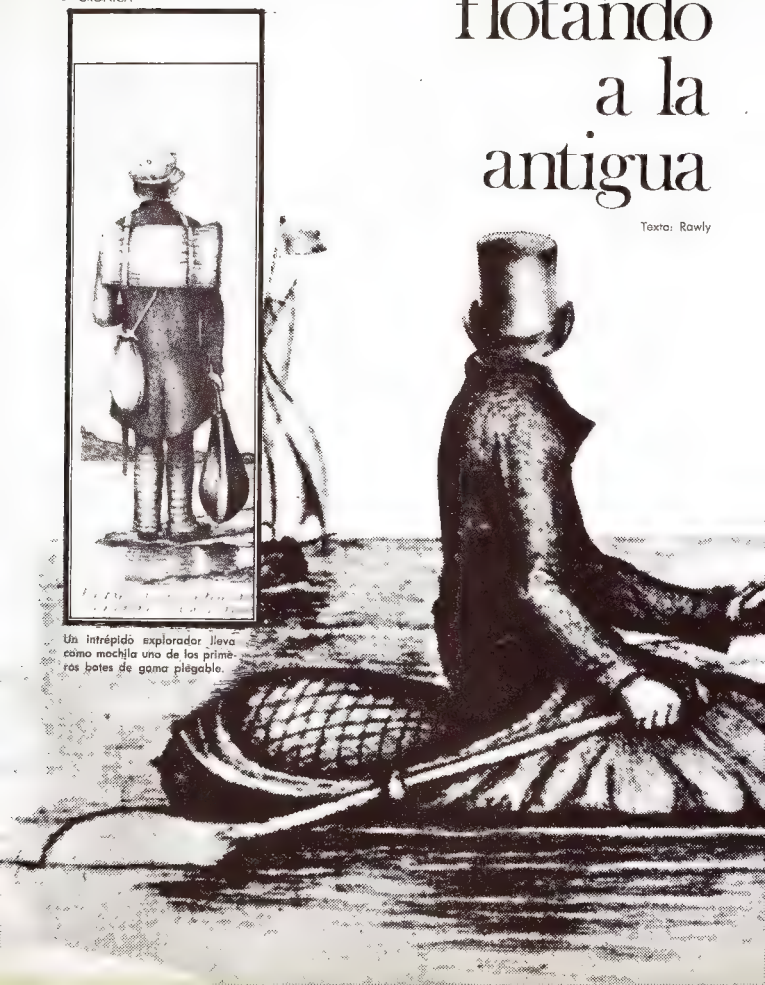
Entre la larga lista de excelentes comedias, Ostrovsky ha escrito una que le otorga un lugar especial dentro del teatro, no sólo ruso, sino europeo: "La tempestad", notable por un hecho singular: en una época (1859) en la cual se preocupaban las personas muchísimo de culpas y de problemas, de vicios y de delitos, "La tempestad" despertó de súbito una atmósfera de emocionante fatalidad, al pronunciar una palabra que el teatro occidental desde hacía ya medio siglo había olvidado: la palabra "pecado".

¿Qué es lo singular de este drama? Nada menos que el retorno a las fuentes del drama eterno y primitivo: el terror religioso. Su mundo es el mundo de la vieja Rusia patriarcal, inexorable, apasionada y supersticiosa, que se debate entre la ansiedad del placer libre y la opresión que se lo prohíbe. Más que las famosas "sátiras de costumbres", aquí se recaiga la desesperación de estos seres aislados, hostiles, que se debaten bajo el cielo agobiador de un destino ineludible. Con esta acertada incursión en el alma humana, Ostrovsky vuelve a dar a su siglo el verdadero sentido de la tragedia.

**M. F.**

# flotando a la antigua

Texto: Rawly



Un intrépido explorador lleva como mochila uno de los primeros botes de goma plegable.

CUANDO HERR KRENKEL, UN ALEMAN DE LEIPZIG, ABORDABA SU BARCO EN 1895, LLEVABA UNA MALETA DE CORCHO; PUES SI OCURRIA UN NAUFRAGIO, TODO LO QUE DEBIA HACER ERA VACIARLA, METERSE POR EL AGUJERO DEL CENTRO Y SALTAR AL MAR.

CUANDO los barcos se hundían en esos tiempos —cosa que sucedía aun en los viajes más cortos— la sobrevivencia dependía de encontrar algún palo flotando y rogar tener buena suerte. Uno de los primeros equipos salvavidas fue el "Nautilus", inventado por John Bentley en 1797. El equipo consistía en un par de guantes acetados, un par de zapatos con suela de madera y varios tarros de cobre con 3 cámaras de aire cada uno, los cuales se ponían como cinturón amarrado al cuerpo por correas. Como en esa época era muy difícil sellar herméticamente las junturas, cada cámara tenía un tubito para chupar el agua que entraba.

## OTRAS DOS ESPERANZAS DE FLOTAR

En 1810 apareció, con gran despliegue publicitario, la invención de Thomas Gleghorn llamada "boya salvavida del navegante" o "hidro-aeronauta". Era un barril con un mástil encajado en el medio. Los náufragos tenían que montarse a caballo del barril y sujetarse del mástil.

El teniente Peter Halkett hace la primera demostración con su bote de goma.

El capitán Stone y su señora vistiendo el equipo salvavidas de su invención.

Un comando del ejército del rey Asurbanipal II atraviesa a nado el río por la noche para sorprender al enemigo.

La alternativa para los millonarios era adquirir un "equipo salvavidas del capitán Stone" en Londres. El conjunto incluía un traje de caucho con un gran boisillo inflado adelante y otro detrás, un bien ajustado par de botas de agua, un par de remos, una linda boya con una banderita y el nombre del dueño en letras doradas, y, en los bolsillos, varios habanos y un par de naipes para que el náufrago se entretuviera mientras esperaba el rescate. Desgraciadamente los barcos no se hundían en los días soleados de mar en calma. Además... se necesitaba media hora para ponerse el traje. ¡Demasiado tiempo para la mayoría de los naufragios!

## EL ESTUDIO CIENTIFICO DE BATEMAN

Henry Bateman, de Nueva York, investigó los naufragios y notó que, frecuentemente, los botes salvavidas se desarmaban o se daban vuelta en el momento de echarlos al agua. Inventó por lo tanto una cápsula herméticamente cerrada por una tapa, donde se debía colocar a cada pasajero. Si se producía un desastre al bajar el bote, los baúles flotarían libremente hasta que los recogieran. Bateman hizo una demostración de su invento en la exhibición naval de 1831, en el río Hudson. La caja flotó maravillosamente; pero como la tapa de la cápsula se atascó, Bateman estuvo a punto de morir asfixiado.

## UN INVENTO REVOLUCIONARIO

Después de hacer una gran campaña propagandística para dar a conocer un salvavidas extraordinario, un grupo de promotores nadó por el río Tamesis desde el Puente de Londres hasta Westminster para exhibir las cualidades del "preservador de vidas", una bolsa de cuero inflada. Los nadadores llevaban muchas con la leyenda "6 kilos". Se suponía que con esa cantidad de provisiones se podía permanecer en el agua ¡14 días.

El revolucionario invento había sido utilizado hacía 2.670 años por una unidad de comando del ejército de Asiria, antes del año 859 a. C., en la época del rey Asurbanipal II, según consta en la Biblia. Claro está que el "preservador de vidas" era un equipo más completo que el de Asurbanipal, pues venía con una pistola protegida dentro de un casco herméticamente cerrado para dispararla como señal de alarma; pero, por si se mojaba la pólvora, incluía, además, un cuerno de caza.

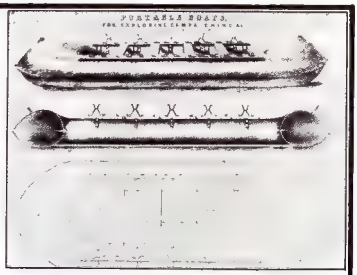
## EL DETALLE QUE FALTABA

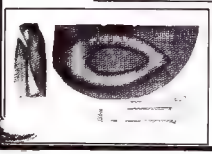
En realidad no hubo futuro para los dispositivos inflables hasta que se desarrolló la vulcanización de caucho, proceso por medio del cual la goma puede ser moldeada reteniendo su flexibilidad. En cuanto esto fue posible, los botes inflables de goma estuvieron a flote.

El primero lo realizó Charles Mackintosh en 1822 encauchando una lona, idea que fue perfeccionada por el teniente Peter Halkett.

El teniente Halkett consideró que a Armada Británica debía adoptar e invento. Para demostrarlo hizo una exhibición de sus proezas en 1846 frente a la flota en la bahía de Vizcaya, aprovechando la presencia a bordo de la nave insignia del secretario del Almirantazgo; pero éste ya había visto demasiadas invenciones sin resultado. Así que no se impresionó mayormente; es más, dijo que estimaba que la idea era indiferente a las necesidades de la marina. Cien años después, durante la segunda guerra mundial, los botes de goma salvarían más de 23.000 vidas aliadas. Desde entonces, por suerte para todos nosotros, los inventos empezaron a ser realmente útiles para salvar vidas.

**Herr Krenkel con su maleta de corcho.**



**El primer bote de caucho, de Thomas Hancock, media más de seis metros de longitud. Tenía seis bancas y capacidad para diez personas. Al lado: El bote cubierto del teniente Halkett.**

# explorando la ISLA DE PASCUA

LOS ERRORES

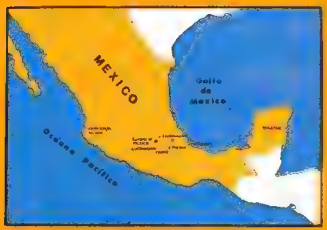
1. No existen otras islas en las inmediaciones de Pascua, y las más próximas no están pobladas. 2. Ninguno de los 3 volcanes pascuense está activo. 3. Hay un solo poblado en la isla: el puerto de Hanga Roa. 4. No existen bosques en Pascua. 5. El nombre nativo de la isla es Rapa Nui. Rapa Iti es otra isla de la Polinesia, a muchas millas de distancia. 6. Pascua no tiene ríos ni arroyos. Sus únicas fuentes de agua dulce son las lagunas en los cráteres de los volcanes. 7. Pascua no tiene líneas de ferrocarril. 8. La única línea aérea que llega a la isla es nuestra **Línea Aérea Nacional, LAN-Chile.**

1 La majestuosa pirámide del Sol. Fue construida de forma que el sol se ponga exactamente frente al lado principal del monumento, en el día del solsticio de verano. Tiene una altura de 63 metros, y su base mide 225 metros por lado.

# las pirámides de TEOTIHUACAN

TEXTO DE JOSE RIOS

FOTOS DE ROBERTO BUNGE




2 (Mapa) Teotihuacán está situada a 50 kilómetros noreste de Ciudad de Mexico

A cincuenta kilómetros al noreste de Ciudad de México, y a una altura aproximada de 63 metros, enclavado en pleno valle, se encuentra uno de los sitios arqueológicos más importantes del mundo: Teotihuacán. Sobre sus doce kilómetros cuadrados de extensión, es posible revivir el pasado remoto de una de las civilizaciones más antiguas de América.

**Arriba y abajo: Detalles de las figuras esculpidas en el Templo de Quetzalcóatl.**

Teotihuacán se comenzó a construir los años 1000 y 300 antes de Cristo, pero creció y cambió hasta el año 900 de nuestra era.

En su época de esplendor, Teotihuacán influenció a toda Mesoamérica con su arquitectura, sus artes y su cultura general. Durante ese período, la ciudad creció a tal punto que absorbió a muchos pueblos vecinos. Se calcula que llegó a tener más de 100.000 habitantes.

## El arte Teotihuacano

Los teotihuacanos sobresalieron por su pintura mural, ya fuera al temple o en frescos. A través de ella, conocemos sus creencias religiosas, sus cultos y costumbres. En su pintura muestran a sus dioses y sacerdotes con sus típicas indumentarias y atributos; animales y plantas; ríos y lagunas; caracoles, estrellas de mar conchas marinas, nadadores y jugadores de pelota; dentistas, etc. Sus símbolos o jeroglíficos nos indican que conocieron la escritura, un sistema de numeración y el calendario.

En la plenitud de la época clásica, los teotihuacanos llegaron a utilizar en sus frescos hasta cinco colores diferentes. Muchos de estos murales —descubiertos en templos subterráneos como el de Tlaloc, dios de la lluvia— son perfectamente identificables, y conservan aún el colorido primitivo.

En arquitectura, los teotihuacanos se distinguieron por el Talud-Tablero, especie de panel que se usaba como las gradas de una pirámide y que, por lo general, se encontraba a los lados de la escalera.

## La ciudadela

Al entrar a Teotihuacán, encontramos la "Avenida de los Muertos" que nos lleva hasta los escalinatas de la Ciudadela, nombre que le dieron los españoles a un recinto de 400 metros por lado, creyendo que era una fortaleza. Pero los españoles estaban equivocados, pues la Ciudadela, lejos de ser un recinto fortificado defensivo, era simplemente un sitio donde se celebraban festividades religiosas. Dos de los 4 lados de la Ciudadela estaban coronados por cuatro pirámides, que según la tradición estaban dedicadas a dioses menores.

La Ciudadela fue construida sobre una estructura que, según la mitología mexicana precolombina, pertenecía al Templo de Quetzalcóatl, la serpiente emplumada considerada también diosa de la lluvia.

## El templo del sol

La avenida o "Calzada de los Muertos" fue trazada de norte a sur y se extiende desde el museo hasta la Pirámide de la Luna, flanqueada por palacios, pirámides y templos. Hoy la mayoría de estos templos

**6.** Arriba: La pirámide de la Luna, segunda construcción en tamaño de Teotihuacán. En la plaza de la Luna, que antecede a la pirámide, están las altares secundarios.

**7.** Aspecto externo del Palacio de las Mariposas, o de Quetzal.

**8.** Frescos en reparación en un templo de la cercana Tetitla.

**9.** La "Calzada de los Muertos". A lo largo de sus tres kilómetros se yerguen los templos y pirámides. Al fondo la pirámide de la Luna.

**10.** Ruinas en Teotihuacán. Aun hoy se están haciendo nuevos descubrimientos.

son subterráneos, pero antiguamente se encontraban a ras de tierra.

Adentrándonos en estas ruinas y monumentos llegamos a la construcción que domina toda la Ciudadela: el Templo del Sol. Es la segunda pirámide más alta y su construcción contiene, actualmente, unos cien millones de adobes. En su base existen habitaciones comunicadas mediante pasadizos que pertenecían a los sacerdotes.

Como la mayoría de las construcciones de Teotihuacán, la pirámide llamada Templo del Sol, fue construida en un eje norte sur, de tal modo que el día que corresponde al solsticio de verano, el sol se pone, exactamente, frente al lado principal del monumento. En su interior se descubrió, recientemente, una caverna que puede haber sido un lugar sagrado.

La "Avenida de los Muertos" desemboca en la pirámide de la Luna, la segunda estructura de Teotihuacán. Frente a ella hay dos grandes plazas, con pequeñas pirámides y plataformas adicionales, que le sirven de acceso.

La pirámide de la Luna está formado por cinco grandes terrazas, un poco inclinadas. La escalera de la base está construida sobre una terraza de cinco escalones, el clásico "Talud y Tablero" característico del estilo arquitectónico de Teotihuacán. Desde la cima de esta pirámide se domina toda la "Avenida de los Muertos". Hacia atrás quedan sólo montículos de piedra sin forma, los cuales en una época fueron pirámides, palacios, muros y templos.

Ameuropress

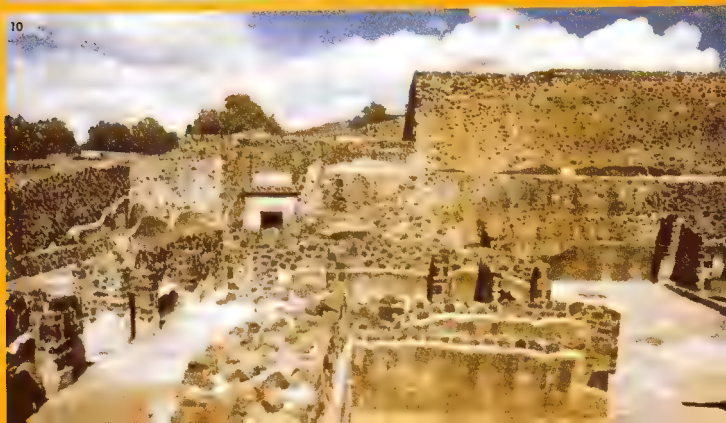
8

9

Los orígenes de la cultura teotihuacana se remontan a un horizonte arcaico anterior a la Era Cristiana. Sin embargo, los períodos de mayor florecimiento abarcan, tal vez, desde el siglo IV hasta el siglo IX de nuestra era. Esta cultura se desarrolló en un valle cercano al lago Texcoco, hoy desaparecido, el cual proporcionaba pescado en abundancia a las comunidades asentadas a su alrededor. Los habitantes de Teotihuacán conocían el uso de ciertos metales, y para la fabricación de sus objetos artísticos importaban materias primas de la costa y del sur de México. El principal centro era la ciudad de Teotihuacán, la cual era un centro de culto y, seguramente, meta de muchas peregrinaciones. A causa del carácter sagrado de la ciudad, abunda en esta cultura la cerámica ceremonial: incensarios, braseros y candelabros.

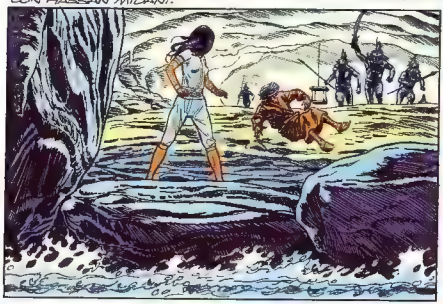
Cuando esta civilización se encontraba ya en decadencia, la ciudad fue semidestruida y abandonada; las ruinas presentan vestigios de un gran incendio, no obstante, la cultura de Teotihuacán sobrevivió en otros centros, el más importante de los cuales fue Azcapotzalco.

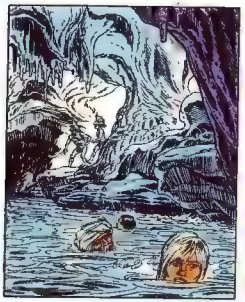
10

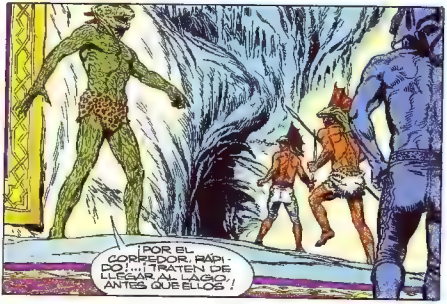


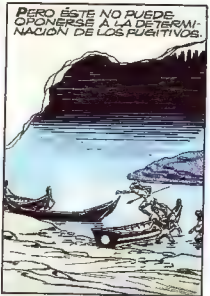
# Corentín en: El reino de las aguas negras

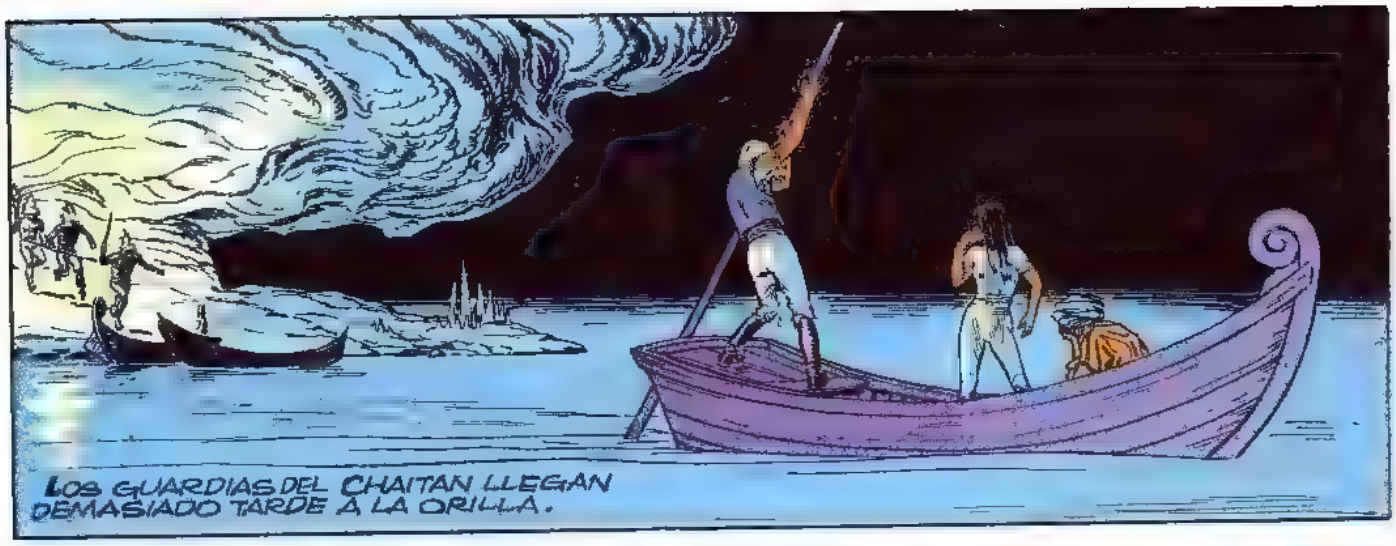
EL TERRIBLE CHAITAN TRATA DE CONVENCER A CORENTÍN QUE SE UNA A SU BANDA, ESTE SE REBELA Y ZAILA APROVECHA LA SITUACIÓN PARA HIPNOTIZAR A LOS GUARDIAS Y HUIR CON HASCAN MICANI.









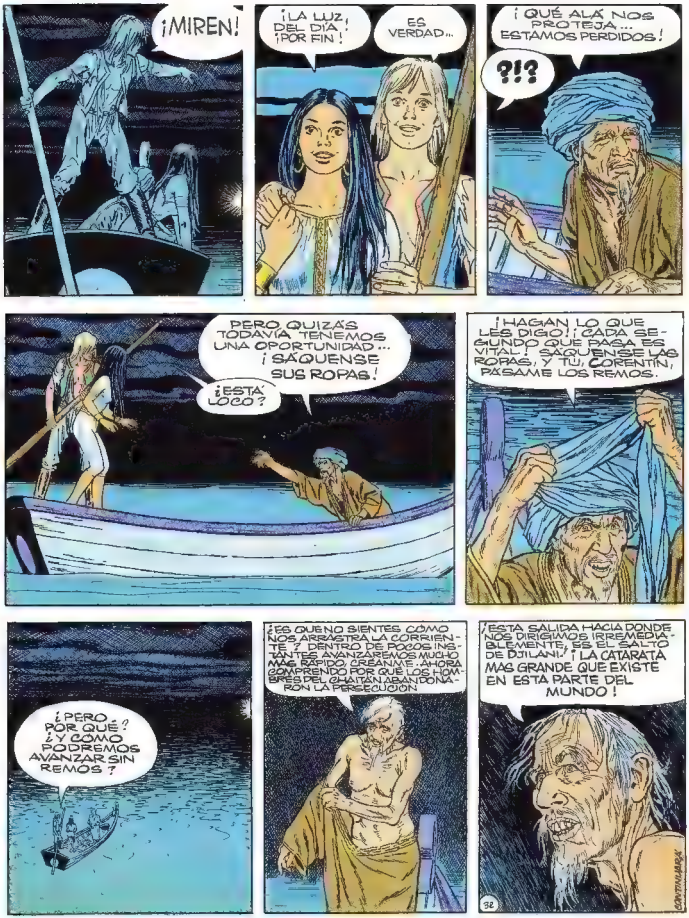

LOS GUARDIAS DEL CHAITAN LLEGAN DEMASIADO TARDE A LA ORILLA.

¿TIENES ALGUNA IDEA DE LA DIRECCIÓN QUE LLEVAMOS?
¡CLARO QUE SÍ! VOY DERECHO HACIA EL FRENTE...

¡CORENTIN! ¡NOS ALCANZAN!

¡¿PERO?!

¡CORENTÍN, MIRA! ¡ABANDONAN LA PERSECUCIÓN!
¡ASOMBROSO! QUE ME CORTEN LAS OREJAS EN PUNTA, SI ENTIENDO ALGO.
¡SALVADOS! ¡ESTAMOS SALVADOS!
TODO MI RECONOCIMIENTO PARA USTEDES, MIS AMIGOS, ME ALEGRO QUE ESTÉN CONTENTOS...
...PERO LA PALABRA SALVADOS ME PARECE UN POCO PREMATURA!
¡VAMOS! ¡CORAJE! ESTE LAGO INFERNAL DEBE TENER ALGUNA SALIDA...
Y NO SÓLO UNA. PERO LA SALIDA HACIA DONDE NOS DIRIGIMOS ES LA QUE ME INQUIETA...
31


¡MIREN!
¡LA LUZ! DEL DÍA ¡POR FIN!
ES VERDAD...
¡QUÉ ALÁ NOS PROTEJA... ESTAMOS PERDIDOS!
?!?
PERO QUIZÁS TODAVÍA TENEMOS UNA OPORTUNIDAD... ¡SÁQUENSE SUS ROPAS!
¿ESTÁ LOCO?
¡HAGAN LO QUE LES DIGO! ¡CADA SEGUNDO QUE PASA ES VITAL! SÁQUENSE LAS ROPAS, Y TÚ, ¿ORENTÍN, PÁSAME LOS REMOS.
¿PERO POR QUÉ? ¿Y CÓMO PODREMOS AVANZAR SIN REMOS?
¿ES QUE NO SIENTES CÓMO NOS ARRASTRA LA CORRIENTE? DENTRO DE POCOS INSTANTES AVANZAREMOS MUCHO MÁS RÁPIDO. CREÁNME: AHORA COMPRENDO POR QUÉ LOS HOMBRES DEL CHATÁN ABANDONARON LA PERSECUCIÓN.
¿ESTA SALIDA HACIA DONDE NOS DIRIGIMOS IRREMEDIABLEMENTE, ES EL SALTO DE DILANI? ¿LA CATARATA MÁS GRANDE QUE EXISTE EN ESTA PARTE DEL MUNDO!
32
CONTINUARÁ

# RECUERDOS

Textos de Jaime Quezada — Dibujos de Ricardo Guiraldes

## JUEGO DE NIÑOS

—Yo soy el señor don Gato con Botas.
—Yo soy el flautista de Hamelin.
—Yo soy Pinocho en el país de los Juguetes.
—Yo soy Alicia en el País de las Maravillas.
—Yo soy Cenicienta antes de las doce de la noche.
—Yo soy la Princesa Panchita.
—Yo soy el Príncipe Feliz.
—Yo soy el Marqués de Carabás.
—Y yo soy Jaime Quezada llorando a moco tendido sobre mi cuaderno de aritmética, sin saber qué hacer con estas divisiones por dos números.

## Las Palomas

Habíamos salido del Museo Histórico Nacional la mañana de un domingo. Papá me llevaba de la mano para que yo no me perdiera entre la gente: señores de sombrero y terno negro. Caballeros con anteojos y bastones persiguiendo palomas. Señoras con plumas y también sombreros. Señoras con pelucas comprando globos. Niños leyendo diarios y revistas muy pierna encima, en los bancos. Niñas paseando con quitasoles de papel. ¡Yo veía pura gente de otra época!

Este es Benjamín Vicuña Mackenna, dijo papá sentándose en el extremo de un banco. Yo me quedé mirándolo un buen rato. Por los bigotes lo encontré igualito al abuelo de Chabela. Y seguí saboreando mi helado de crema y frutilla. Como el barquillo me salió roto dejé imposible mi chaqueta de ancho cuello tropical: Mejor te hubieras comido un cucurucho de maní, iba a decir mamá, poniendo el grito en el cielo-raso del comedor. Después quise alcanzar una paloma pero me sobresaltó un cañonazo que hizo volar las palomas sobre mi cabeza. Papá miró tranquilamente su reloj. ¡Qué feas son las palomas de Santiago!

# LA MEDALLA

Yo estaba una mañana en la cocina mirando cómo mamá destripaba un salmón con un pequeño cuchillo y encontraba en su vientre una moneda de cobre de cincuenta centavos. ¡Yo abrí los ojos así de grandes! Cuando la puso en mi mano aún olía a río Loja.

—Es para la suerte —dijo. Y yo sentí el mundo en mis manos.

Yo le hice un orificio con un clavo y me la colgué con una cadenita al cuello como si fuera la medalla bendita de la Virgen María.

# Chabela y el jugador

La tarde de los miércoles, Chabela va al Conservatorio con su libro de música bajo el brazo. Ella lo llama mi Amigo del Piano y lo hojea y lo cuida y lo raya y me saca pica cada vez que yo me burlo de sus pautas y solfeos. Pero el piano resueltamente le gusta a Chabela.

Yo prefiero mil veces mi juego de dados. Cuando los dados ruedan en las tablas del piso o en la mesa del comedor suenan como teclas de piano de cola. Entonces yo pienso mucho en Chabela. Y Chabela dice que cuando se pone a tocar el piano, el piano suena como un rodar de dados en una mesa, acordándose de mí. Y a mí me duelen las muelas los miércoles por la tarde. Y Chabela va a ser una profesora de música que se pintará los labios para dirigir el coro.

Total: no me concentro en el juego. Y cada vez que los dados dan vueltas sobre la mesa, yo pierdo mi pan con miel, mi insignia de boy-scout, mi lapicera con la niñita que sube y baja en el trapecio.

Si yo fuera mi papá, mamá estaría —de seguro— diciéndole todo el santo día: ¡vas a quedar en la calle si sigues jugando!

# EL SAPO

A mi regreso de vacaciones de invierno me traje una cajita con recuerdos del campo. Y la dejé muy encintada sobre la mesa del dormitorio.

La pieza empezó a oler a orégano, a pasto recién cortado, a bosque de pinos. A conejos, a gallinas, a perdices. A ropa mojada de cazadores con sus escopetas a la espalda. A nueces, a guindas secas, a dulce de membrillo. A relámpagos, a truenos a Santa Bárbara doncella que en el cielo fuiste estrella. A establo, a leche descremada, a pan cocido en horno de barro.

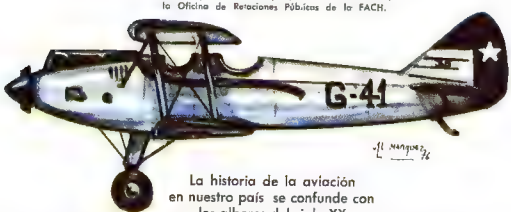
Mamá sintió todos estos olores. Y cuando vino a apagar la luz del dormitorio no resistió la tentación de desatar el nudo rosa de la cinta. Y un sapo saltó de la cajita y fue a parar encima de sus hombros.

¡Hubo que traer un vaso de agua con taronjil para que volviera a mamá de nuevo el aliento!

## CONDORES DE ACERO

# LA FUERZA AEREA DE CHILE

Por Alberto y Antonio Márquez, con la colaboración de la Oficina de Relaciones Públicas de la FACH.




**La historia de la aviación en nuestro país se confunde con los albores del siglo XX**

Nacida primero como una afición deportiva civil —al igual que en el resto del mundo—, el gobierno de Chile se interesó en sus posibilidades de tipo militar en 1911, y varios oficiales de ejército viajaron a Francia, centro de la industria aeronáutica de la época, para hacer cursos de pilotos.

Con ellos como instructores, se creaba, en 1913, la Escuela de Aeronáutica Militar. Con alumnos del ejército y la armada, comenzó una acelerada preparación en los frágiles aparatos de tela y alambre y muchos fueron los pilotos que despegando del viejo aeródromo de Lo Espejo (actual El Bosque), emprendieron un viaje sin retorno.

En 1917, la armada creó su propia arma aérea la cual se independizó del ejército. Desde la creación de la Escuela en 1913, hasta 1930, Chile sería testigo de las hazañas de sus pilotos, que cosecharían laureles en el campo de las hazañas aeronáuticas.

Así en 1918 y 1919, la Cordillera de los Andes sería sobrepasada en arriesgados vuelos por los tenientes

**Arriba: Avión de instrucción De Havilland GYPSY-MOTH (1927-1934). Velocidad 140 kph; dos tripulantes. Solemne entrega del estandarte por parte de los subtenientes que egresan de la Escuela de Aviación, a los alféreces de tercer año.**

Dagoberto Godoy y Armando Cortínez respectivamente. En 1922, el capitán Diego Aracena unía, en un vuelo sin precedentes, Santiago con Río de Janeiro. Fue la época de los grandes triunfos internacionales y de la consolidación y organización de la aeronáutica en el orden interno.

### NACE LA FACH

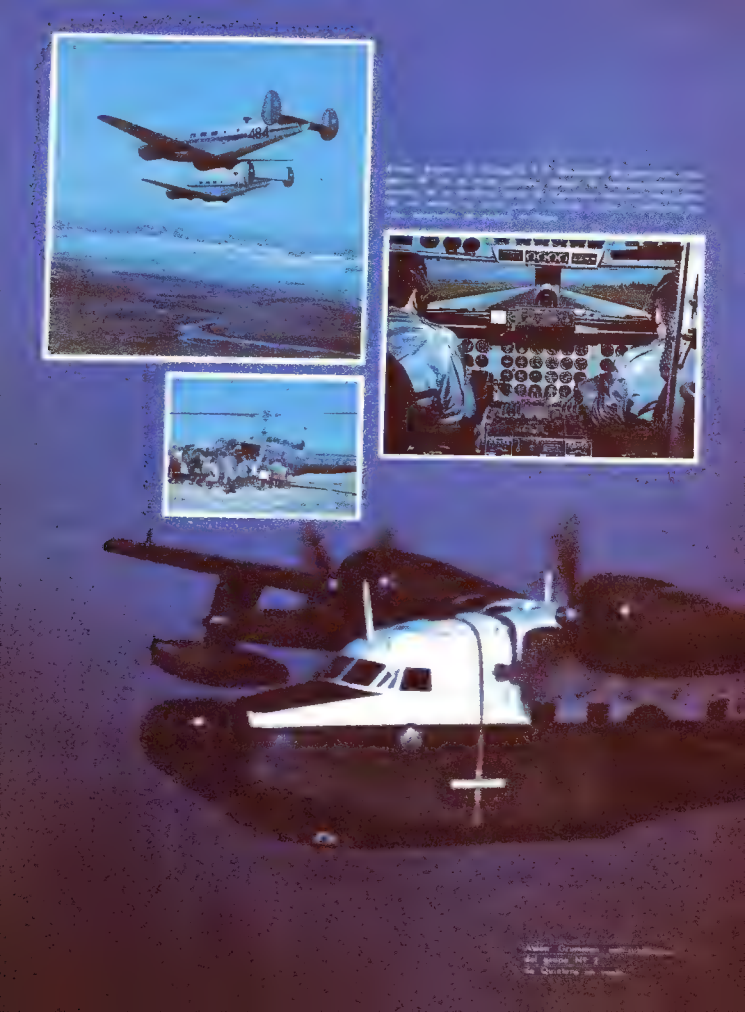
En el año 1930 y ante las experiencias de otros países que habían adoptado sistemas similares, los hasta entonces servicios independientes de aviación del ejército y armada eran refundidos en la **Fuerza Aérea de Chile**, de la cual fuera primer comandante en jefe el general Arturo Merino Benítez.

Con el pasado de tradición y sacrificio que la nueva institución recibía, no es de extrañar que rápidamente continuara por ese camino. La loca geografía del sur de Chile es explorada con anfibios y se estableció incluso un sistema de viajes regulares entre Santiago y Punta Arenas, mientras los desiertos del norte eran sobrevolados —en similar servicio— por otros aparatos, simientes de la futura **Línea Aérea Nacional, LAN.**

Pilotos de Hawker-Hunter.

Al lado: Aviones de instrucción de la Escuela de Aviación, modelo T-37, preparándose para despegar.
Abajo: Instructor y alumno en la cabina de un avión a reacción.

Piloto trepando a la carlinga de un Hunter del grupo de combate N° 7


484

Con el moderno material que se recibió al terminar la II Guerra Mundial, la **FACH** efectuó varias acciones espectaculares, siendo las más sobresalientes el amarizaje de un hidroavión Sikorsky en la Antartida en 1947 y el viaje del avión Catalina, bautizado simbólicamente como **"Manutara"**, a la isla de Pascua en 1951, hazaña que se cumplió tras volar por 19 horas el Océano Pacífico. En nuestra época, una nueva hazaña se sumó a éstas. La llamada operación **ATLANTE,** consistente en el viaje, por vía aérea, de seis aparatos de combate Hawker-Hunter desde Inglaterra a Santiago de Chile, con sólo escalas técnicas en Liberia, isla Ascensión y Recife (Brasil), cubriendo más de 5.000 Km. de distancia. Este vuelo sorprendió incluso a los fabricantes del avión ya que nunca antes se había cumplido hazaña similar. En esta operación los Hunter fueron apoyados logísticamente por un cuadrimotor Hércules C-130.

## ORGANIZACION:

Para cumplir con sus labores de resguardo de nuestra soberanía, y de ayuda y apoyo a la población de las zonas más apartadas de nuestro territorio, la FACH se organiza en Brigadas Aéreas, Alas y Grupos o unidades propiamente. Estos grupos pueden ser de combate, transporte, instrucción, antisubmarinos o de helicópteros. El grupo de combate Nº 7 cuenta con una unidad de alta acrobacia aérea llamada **Los Cóndores de Plata,** de fama internacional. Asimismo, la FACH cumple una abnegada y valiosa labor en ayuda de aeronaves y personas en peligro a través del **Servicio Aéreo de Rescate,** el SAR. Su labor principal consiste en efectuar labores de rescate, en mar o en tierra, tanto en aeronaves como de personas y bienes, accidentados dentro del territorio nacional. Una de sus últimas actuaciones fue el rescate de los sobrevivientes del avión militar uruguaya accidentado en la Cordillera de los Andes hace algún tiempo.

Muchos son los años que han transcurrido desde que los primeros frágiles aviones surcaron los cielos de Chile. Hoy son modernas máquinas a hélice y reacción, los cuales custodian la soberanía nacional, a la vez que realizan una hermosa tarea de ayuda y socorro a los chilenos que habitan las regiones más apartadas de nuestro territorio. Sea tripulando los rápidos y eficientes Hawker-Hunter o F-5, los macizos aviones de transporte o los movedizos helicópteros, los integrantes de la **Fuerza Aérea de Chile** mantienen vigente una tradición de disciplina, esfuerzo y sacrificio que los pioneros de nuestra aviación militar escribieron en letras imperecederas sobre los cielos de nuestra patria.

**Enfermeras de la Fuerza Aérea suben heridos a un transporte C-47 durante un simulacro.**

## LA ESCUELA DE AVIACION

Tiene por objeto la preparación de los futuros oficiales de la Fuerza Aérea de Chile. Para ello, los jóvenes cadetes estudian durante tres años, egresando como subtenientes al término de sus estudios. Pueden especializarse como oficiales del aire (pilotos), oficiales ingenieros (de vuelo, de mantenimiento aéreo y terrestre), oficiales técnicos (aerofotogrametría, artillería antiaérea, meteorología, abastecimientos) y de finanzas.

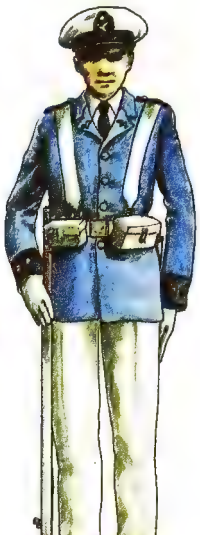
En el primer año de estudios el cadete recibe formación militar básica y se le forma una sólida base científica. En el segundo año, los cadetes pasan a ser subalféreces y se especializan en materias relacionadas con operaciones aéreas, logística, historia militar y otras. El tercer año lo integran los alféreces y aquí viene la especialidad final y definitiva: vuelo, ingeniería aeronáutica, especialidades técnicas y finanzas. La instrucción de vuelo es realizada por el personal de subalféreces en aviones de hélice Mentor T-34 y la de los alféreces en aparatos a reacción T-37, cumpliendo en cada tipo de máquinas un mínimo de 100 horas de vuelo.

## REQUISITOS PARA INGRESAR A LA ESCUELA DE AVIACION:

Los postulantes a primer año necesitan tener aprobado a lo menos tercer año de enseñanza media. Tener entre 16 y 20 años y contar con una estatura de acuerdo a la edad entre 1,62 y 1,72 m. Ser solteros, tener aptitudes físicas y de salud compatible con la carrera, intachables antecedentes familiares y rendir los exámenes correspondientes. **Las solicitudes se dirigen a la Escuela de Avia-**

Avión anfibio
VOUGHT SIKORSKY OS2U-3
(1942-1952)
Velocidad 270 kph;
dos tripulantes.

El poderoso avión de transporte HERCULES C 130. Derecha: Cadete de aviación en uniforme de parada, 1942.



ción Capitán Avalos en Gran Avda. paradero 34. Santiago.

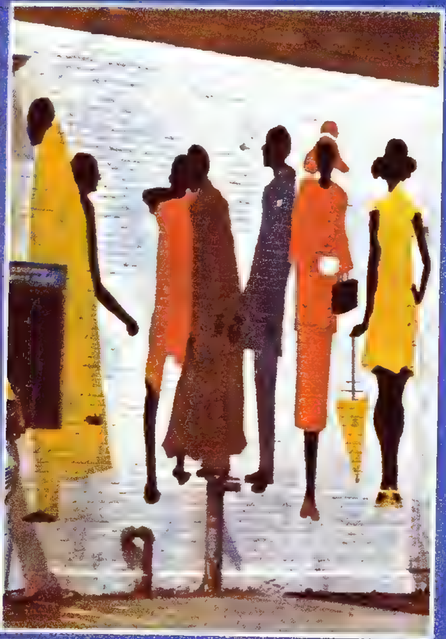
## ESCUELA DE ESPECIALIDADES

En ella se preparan los futuros integrantes del personal de suboficiales y clases de la Fuerza Aérea. Los soldados-alumnos pueden elegir diversas especialidades, sea de tripulantes de aviones, encargados de la mantención de los equipos aéreos y terrestres, artillería antiaérea, administración, equipos auxiliares y otros.

Los estudios duran dos años y comprenden, además de una intensa preparación militar, una especialización tecnológica que los deja en óptimas condiciones para cumplir, una vez egresados con el grado de Cabo 2º.

Los requisitos para ingresar a esta Escuela son ser chileno, soltero, tener rendido segundo año de educación media o equivalentes. Tener entre 15 y 18 años, buenos antecedentes, salud compatible con el servicio y ser aprobado en los exámenes de admisión. Las solicitudes se dirigen a la Escuela, correo El Bosque. Stgo.

# PINTANDO PAREDES



2

3

4

2 y 3. Hay también dibujos humorísticos como esta bicicleta que apa[illegible]

4. [illegible] mericana, en Filadelfia.

5

6

5. Esta pintura [illegible] 6. A veces la decoración es tan simple [illegible] ficio de oficinas, en San Francisco.

# UN ESTANTE VERTICAL

TEXTO Y DIBUJOS DE MAURICE E. TONDREAU — FOTOS DE CARLOS EGUIGUREN

Tener un estante vertical en una casa es sumamente práctico: ocupa poco espacio y tiene gran capacidad. Nos parece especialmente conveniente enseñarte a construir uno ahora que comienzan las clases, pues en él podrás ordenar todos tus libros, tanto los textos de estudio como todo aquel material de documentación que ocupas para hacer tus tareas: diccionarios, enciclopedias, atlas, GEOCHILES, MAMPATOS, etc.

Para construir un estante vertical, como el que ves en la foto, necesitas los siguientes materiales:

2 tablas de pino de 1 x 10", y de 208 centímetros de largo, cepilladas.

7 tablas de pino de 1 x 10" de 72 centímetros de largo, cepilladas.

1 plancha de cholguán de 3mm de espesor, de 76 x 58 centímetros.

FIGURA —1

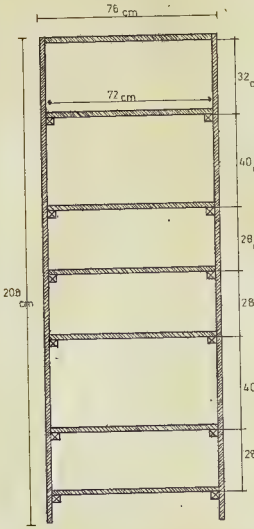



FIGURA —2

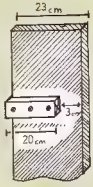
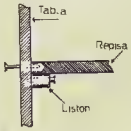



FIGURA — 3



12 listones de pino de 1 x 1", de 20 centímetros de largo.

Clavos. de 2".

Herramientas de trabajo.

Barniz del color que quieras darle (caoba, nogal, etc.).

PROCEDIMIENTO

1. Compra en una barraca las tablas ya cortadas según las medidas que te indicamos anteriormente, y cepilladas. Así ahorrarás tiempo y te evitarás la molestia de cortarlas tú mismo.

2. Clava, en las dos tablas de 208 centímetros, los listones, de acuerdo a las distancias que indicamos en la figura 1. Estos deben quedar desplazados 3 centímetros hacia el interior del estante, como puedes apreciarlo en la figura 2.

3. Luego, y para formar la parte superior del estante, une las tablas de 208 centímetros en sus extremos con una de las tablas de 72 centímetros.

4. Coloca sobre los listones el resto de las tablas de 72 centímetros, las cuales serán las repisas donde colocarás los libros, y clávalas a la tabla vertical (Fig. 3).

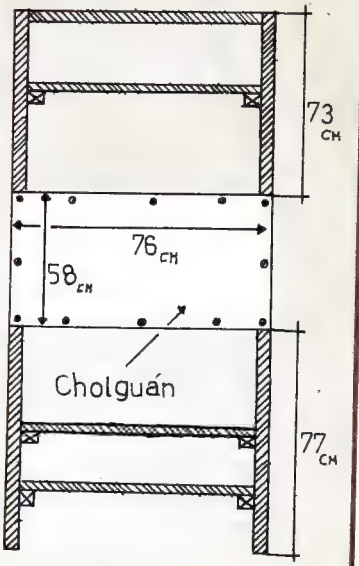
5. Para dar mayor firmeza al estante es necesario colocar, en la parte trasera de éste, una plancha de cholguán de 76 x 58 centímetros. Hazlo en la forma y según las medidas que se indican en la figura 4.

6. Para que esté mejor terminado, barniza las tablas con barniz del color que prefieras, nogal, caoba, etc.

Deja secar el estante y coloca en él los libros que más te servirán para hacer las tareas. Te sugerimos que, además del estante, hagas un pequeño cárdex, en el cual pondrás los temas que contienen tus libros por orden alfabético, o indicando en cuál libro está, la página etc.

De este modo tendrás todo a mano cuando lo necesites, y no perderás tiempo. La eficiencia y el orden multiplican nuestras posibilidades.

FIGURA – 4




Vista posterior

# Los peones son el alma del ajedrez

De todos los finales, el de reyes con peones es el más frecuente. Ya el maestro Filidor lo descubrió, y a él pertenece esa frase que se ha hecho muy conocida: "los peones son el alma del ajedrez". Según la estructura que el jugador les dé, será el final. Además, como ya les he enseñado, los peones suelen resucitar: es decir, tienen el poder, al morir, por ejemplo, de transformarse en damas, al llegar a la octava fila.

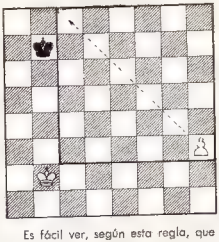
De ahí que, cada vez que durante la partida se ofrece un cambio de peones, el jugador debe tomar muy en cuenta si tal cambio es favorable o negativo a la estructura de ellos. Es decir, si debe ser aceptado o rechazado. En próximos números hablaremos de otros factores que influyen, naturalmente, en estos cambios.

Cuando se ha llegado al final de reyes y peones, hay reglas precisas —descubiertas por Chezon— que enumeraremos.

1. La regla del cuadrado.
2. La regla de la oposición.
3. El peón torre tiene menos valor.
4. La regla de las casillas decisivas.
5. La regla sobre cambio y toma de peones bloqueados.

1. **La regla del cuadrado.** El peón que avanza hacia la octava casilla, puede ser alcanzado por el rey contrario sólo si éste se encuentra dentro del cuadrado del peón. Como cuadrado del peón se toma la diagonal que parte del peón, tal como se ve en el siguiente diagrama:

DIAGRAMA 1



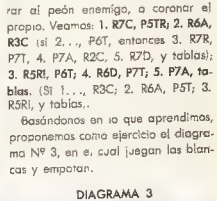
Es fácil ver, según esta regla, que si le toca jugar al blanco, éste gana, pues el rey negro está fuera del cuadrado. Si le toca al negro, su rey penetra en el cuadrado y capturará al peón.

DIAGRAMA 2

Esta segunda posición nos muestra un estudio de Reti, que de manera artística enseña la regla del cuadrado. El rey blanco avanza en diagonal hacia el centro y amenaza capturar al peón enemigo, a coronar el propio. Veamos: **1. R7C, P5TR; 2. R6A, R3C** (si 2. . ., P6T, entonces 3. R7R, P7T, 4. P7A, R2C, 5. R7D, y tablas); **3. R5RI, P6T; 4. R6D, P7T; 5. P7A, tablas.** (Si 1. . ., R3C; 2. R6A, P5T; 3. R5RI, y tablas.

Basándonos en lo que aprendimos, proponemos como ejercicio el diagrama Nº 3, en el cual juegan las blancas y empatan.

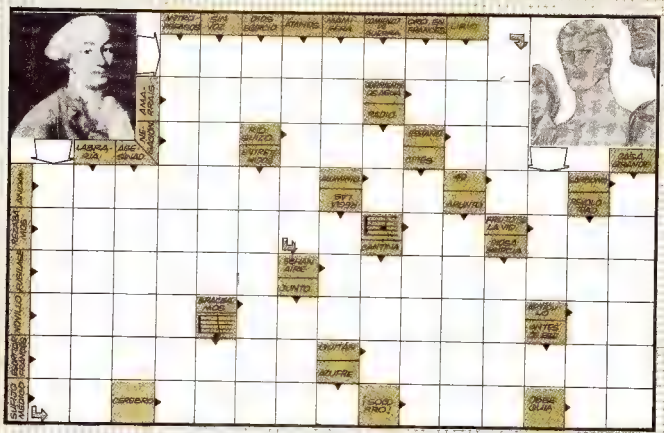
DIAGRAMA 3

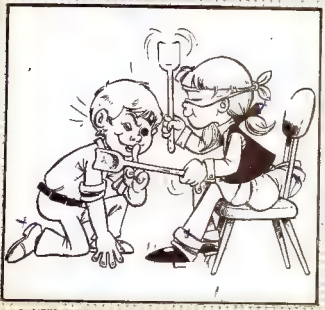


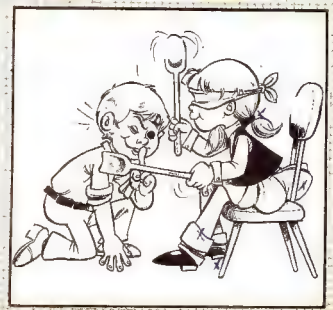
**Walter Ader, Maestro Nacional.**

# mampato

## CRAMA





LAS SIETE DIFERENCIAS

(SOLUCION EN LA PAGINA 48)

# KOUMA · la reina blanca · capítulo III

KOUMA ACOMPAÑA A ZAVONGA A BUSCAR A KAROLA QUE FUE RAPTADA POR LOS HABITANTES DE LA MONTAÑA DEL TRUENO AL LLEGAR SON ATACADOS POR UN HORRIBLE MONSTRUO, PERO LOGRAN ESCAPAR. LLEGAN LUEGO A UNA SALA DONDE ESTÁ KAROLA...

¡RÁPIDO! ¡SALVEMOS A MI HIJA!

¡ESPERA ZAVONGA, PUEDE SER UNA TRAMPA!

PERO EL DESESPERADO PADRE, AL VER A SU DESAPARECIDA HIJA, OLVIDÓ TODA PRUDENCIA Y SE LANZÓ HACIA ELLA...

¡DEBO SEGUIRLO!

¡HIJA MÍA! ¿QUÉ TE HAN HECHO ESOS MALDITOS...? ...CONTESTA...

ESTÁ BAJO EL INFLUJO DE UN PODEROSO HECHIZO. NO RESPONDERÁ A TUS PREGUNTAS...

SE DIERON CUENTA QUE ESTABAN TOTALMENTE RODEADOS...

¡ESTAMOS PERDIDOS!

¡YA ESTÁN EN NUESTRAS MANOS! ¡NO PODRÁN IMPEDIR LA CEREMONIA DE ESTA NOCHE!

¿QUIÉNES SON USTEDES? ¿QUÉ HAN HECHO CON LAS MUCHACHAS QUE HAN RAPTADO?

SOMOS GUARDIANES DE CHAKI, LA YACENTE QUE NOS DA LA VIDA. CHAKI ES VIEJA, NACIÓ HACE VARIOS SIGLOS, PERO RENUEVA SU VIDA Y SU JUVENTUD MEDIANTE EL SACRIFICIO DE MUJERES JÓVENES Y HERMOSAS. NUESTRA MISIÓN ES TRAERLAS CADA CIERTO TIEMPO. SI NUESTRA REINA NO RECIBIERA ESE HALO DE VIDA JOVEN, MORIRÍA...

¿Y ESTA NOCHE DEBE REPETIRSE EL ORÁCULO?
EXACTAMENTE. Y POR PRIMERA VEZ PERMITIREMOS QUE OJOS EXTRAÑOS CONTEMPLEN LA CEREMONIA.
¡USTEDES SON UNOS FANÁTICOS CRIMINALES... ESA CEREMONIA NO SE REALIZARÁ ESTA NOCHE! ¡KOUMA LO IMPEDIRÁ...!
¿Y CÓMO PIENSAS IMPEDIRLO?
¡ASÍ...!
¡PF!
¡RÁPIDO, DETÉNGANLA, NO DEBE ESCAPAR...!
¡ESA MUJER NO DEBE SALIR VIVA DE AQUÍ! ¡QUE NO ESCAPE!
¡YA ES HORA DE EMPEZAR LA CEREMONIA; TU HIJA DEBERÁ ENTREGAR SU ESPÍRITU PARA QUE SE REENCARNE EN EL CUERPO DE NUESTRA SOBERANA. VAMOS...
¡NOO!

MIENTRAS TANTO..
¡DISPÉRSENSE! EL PRIMERO QUE LA ENCUENTRE DEBE DAR LA VOZ DE ALARMA...
KOUMA ESPERÓ EL MOMENTO PROPICIO...
DEBO REDUCIRLO ANTES QUE AVISE A LOS DEMÁS.
¡?
¡LAMENTO TENER QUE HACER ESTO, PERO ES PRECISO!
NO PIENSO HACERTE DAÑO, SÓLO TIENES QUE DECIRME DÓNDE SE EFECTUARÁ LA CEREMONIA... SI MIENTES, TU PROPIA ESPADA ACABARÁ CONTIGO
EL ASUSTADO GUARDIA CONFESÓ RAPIDAMENTE...
¡ESTO TE DEJARÁ TRANQUILO POR UN TIEMPO!
¡AGH!
SIGUIENDO LAS INDICACIONES, LLEGÓ HASTA LA SALA DEL SACRIFICIO...
DESDE AQUÍ PODRÉ OBSERVAR TODO. PARECE QUE LA CEREMONIA YA VA A COMENZAR...

EN EFECTO, KAROLA SEGUIDA DE UN PEQUEÑO CORTEJO, AVANZÓ HACIA EL CENTRO DE LA SALA...

¡HERMANOS! ESTA NOCHE NUESTRA SOBERANA RECIBIRÁ EL ESPÍRITU DE UN CUERPO JOVEN... ESTO DARÁ NUEVA VIDA A SU ANTIGUO CUERPO Y NOSOTROS SEGUIREMOS RECIBIENDO SU PROTECCIÓN...

MIENTRAS TANTO, ZAVONGA HACÍA ESFUERZOS SOBREHUMANOS POR LIBRARSE DE SUS ATADURAS...

¡DEBO IMPEDIR QUE MATEN A MI HIJA!

¡LA HORA HA LLEGADO! ¡APAGUEN LAS LUCES PARA QUE LA LUZ DE LA LUNA DESPIERTE EL ESPÍRITU DE... CHAKI...!

LA HABITACIÓN QUEDÓ A OSCURAS. SÓLO UN RAYO DE LUNA QUE SE FILTRABA POR EL TECHO ROMPÍA LA OSCURIDAD...

LENTAMENTE EL RAYO DE LUNA SE ACERCÓ A CHAKI , HASTA QUE ROZÓ SU FRENTE.

¡DEVOLVIÉNDOLA A LA VIDA!



CONCLUYE

# nuestras página

Rodrigo y Hernán observan los lanchas que navegan por las tranquilas aguas del río Calle-Calle.

A bordo del barquito de la Ilustre Municipalidad, los niños del grupo "Cóndor de fuego" deleitaron a los turistas con sus canciones.

El grupo "Cóndor de fuego" está integrado por Roberto Figueroa, Rodrigo León y Hernán Martín.

# LOS CONDORES DE FUEGO

Texto y fotos de Héctor Bahamonde

VAN a ser las cinco de la tarde de un caluroso día de enero.

Por el río Calle Calle, en Valdivia, navega un barquito. Viene a Niebla, Mancera y Corral. Todos los días hace el mismo recorrido, desde hace mucho tiempo, deleitando a miles de turistas.

Pero hoy hay en él algo especial. Su sonido es diferente: no es el motor ni las campanas ni el ruido del agua. Son voces de niños, son canciones. En el puente de mando, junto al capitán de blanca gorra, tres niños le cantan al paisaje austral. Pertenecen al grupo "Cóndor de Fuego", de Ñuñoa, en Santiago.

Han pasado las semanas y quedaron en el recuerdo sus actuaciones en las radioemisoras de Valdivia, en el Coliseo y en aquellos lugares más familiares donde la gente quería contagiarse con la alegría de su cantar. También han de recordar las invitaciones del señor alcalde para navegar por los ríos y las amigas que dejaron.

El grupo lo forman Rodrigo León, Hernán Martín y Roberto Figueroa. Parte del tiempo libre lo dedican a ensayar las canciones. Se reúnen en la iglesia San Agustín, en la Villa Frei. Pero también les alcanza el tiempo para jugar a la pelota o coleccionar estampillas.

El campamento ha quedado atrás, y con él las noches pasadas en sacos de dormir, el turnarse para preparar la comida, la gimnasia después de despertar. El año está por delante, y se acercan los ensayos para entregar, en el próximo campamento, su mejor canción.

# El empleo de Luis

Juego

Texto de Margara Ureta

Luis necesitaba trabajar algunas horas después del colegio para ayudar económicamente a su familia. Buscó en los avisos de los diarios, y le llamó la atención el siguiente: "Se necesita un ayudante de cajero".

Sin pensarlo dos veces, Luis se presentó en el negocio y le dijo al dueño que sabía sumar, restar, multiplicar y dividir.

—Muy bien —dijo el dueño—, pero antes de aceptarte como ayudante deberás rendir un pequeño examen. Te pondré algunos problemas, si los resuelves, tendrás el puesto.

Luis resolvió los problemas a la perfección. ¿Podrías tú hacer lo mismo?

Estos son los problemas:

(a) Resolver los números que, al ser multiplicados, dan la cifra escrita: ??? x ? — 2331

(b) Resolver la cifra que falta en esta suma:

```
  749
  213
   72
  548
+  ??
------
 1616
```

(c) Resolver el número incógnita de la siguiente resta:

```
  425
-  ??
------
  183
```

(d) Cuando Luis hubo resuelto perfectamente los problemas anteriores, el dueño del negocio le hizo responder en voz alta y en forma rápida, la solución del siguiente problema:

"Pedro compró dos docenas de huevos. Por el camino se le quebraron ocho. Para que la mamá no lo retara, su vecina le regaló cuatro.

¿Con cuántos huevos llegó Pedro a su casa?"

**Soluciones:**

(a) ??? x ? = 777 x 3
o 333 x 7

(b) ?? = 34

(c) ? = 4

(d) Pedro llegó a su casa con 20 huevos

# ¿Qué debemos comer?

Dibujos de Ricardo Gütraldes

Comenzaron las clases. Y con ellas el levantarse temprano, los estudios, los deportes. Todo esto hace que gastes muchas energías y que necesites, más que nunca, una buena alimentación. Además, estás creciendo día a día (¿verdad que el uniforme del año pasado te quedó ahora super chico?), y son precisamente los alimentos los que te ayudarán a desarrollarte fuerte y sano.

Para comprobar si sabes algo sobre nutrición, te invitamos a jugar a este juego. Podrás hacerlo solo, o en competencia con otros niños.

Observa las dos listas que te entregamos. Luego completa la lista de los puntos.

**Alimentos para crecer y estar sanos**

leche
papas
carne
huevos
verdura
frutas

**Alimentos para jugar y estudiar**

aceite
porotos
lentejas
garbanzos
arroz
mote
azúcar
fideos
pan

**La solución la descubrirás tú mismo al examinar las listas que te dimos.**

**En seguida, completa esta lista:**

| ALIMENTO | SIRVE PARA |
|---|---|
| manzana | crecer |
| pera | |
| zanahoria | |
| tallarines | |
| aceite | |
| galletas | |
| huevo | |
| pescado | |
| lechuga | |
| papas | |
| queso | |
| pollo | |
| uva | |
| plátano | |
| yogur | |
| garbanzos | |

# aquí cantamos todos

## ANNA MARIE

(Des Smith, de Irlanda)
Segundo premio del Festival de la Canción de Viña del Mar

A (R 1)
LA RE LA
Lights, sights all over the town,
RE MI7
neons and whites getting me down.
LA RE LA
Darkness I long to see
MI7 LA
just your smile, Anna Marie

B
LA RE MI7
Anna, Anna Marie,
LA
your love keeps calling to me
LA RE MI7
Anna Anna Marie,
LA
Anna Marie

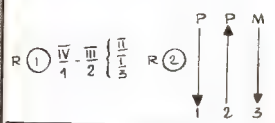
A (R 1)
LA RE LA
Noise, noise strange city noise,
RE MI7
buses and cars singles and toys
LA RE LA
Someth ng I want to hear
MI7 LA
just your voice, Anna, my dear

B
Anna Anna Marie etc

A (R 1)
LA RE LA
Faces white, black and brown
RE MI7
looking me up, looking me down
LA RE LA
They mean nothing to me
MI7 LA
only you Anna Marie

B
Anna Anna Marie etc.

### ACORDES




### MELODIA

A
I–0–III–2–I–2–0–II–3– –0
I–0–II–3–2–3, 3–2–0–0
I–0–I,I–2–I–2–0 –II–3–I–0
I–0–5–7, 7–9–7–5

B
I–9–10–9–7–5–7
I–0–9–7–7–5–2–0
I–9–10–9–7–5–7
I–0–9–7–5

### SOLUCION DEL MAMPATOGRAMA

**SOLUCION DE LAS SIETE DIFERENCIAS:** 1. La cuchara de palo. 2. El taco del zapato. 3. El vestido. 4. El respaldo de la silla. 5 El calcetín. 6. La cinta del pelo. 7. Falta una pata de a silla.

# UNETE A MI PATRULLA

## Participa en el sensacional concurso!

**ANDA AL ALMACEN, SUPERMERCADO O FARMACIA DE TU BARRIO**

Pide las instrucciones para participar en el concurso del Titán Fortesán, **Recorta la tapa superior de la caja, llénala al dorso con todos tus datos personales y enviála a la casilla 1019 correo 22 Stgo.**

Es muy fácil y podrás ganar mensualmente lindísimos premios! **Radios a pilas y Relojes y el gran sorteo final de 2 pasajes a Disneyworld con todos los gastos pagados.** Solo, tienes que recordar lo que dice el Titán Fortesán sobre su alimento.

**Fortesán** MR

**'el alimento'**

# CHILEHISTORIA

## TRAS LA HUELLA DEL PASADO

Desde los remotos orígenes del hombre americano, iniciamos el más maravilloso viaje jamás realizado en Chile.La cueva de Fell, la cacería del milodón, la civilización de los conchales, los aventureros de capa y espada enfrentándose a una raza soberbia y no dispuesta a entregar su tierra. Año a año, siglo a siglo, vamos conociendo a quienes han forjado nuestra tradición, nuestro pueblo y nuestra nacionalidad.

Editorial Lord Cochrane entrega un nuevo impacto: CHILEHISTORIA, tras la huella del pasado. CHILEHISTORIA, en 14 fascículos, entregará quincenalmente la vida, los hechos y el espíritu vital de nuestra historia patria, desde su prehistoria hasta nuestros días. Además incluye separatas especiales, con efemérides y hechos históricos.
¡Y UN POSTER GIGANTE en cada fascículo!

LA VISION MAS DIDACTICA Y MEJOR ILUSTRADA DE NUESTRA HISTORIA. COLECCIONE CHILEHISTORIA Y REVIVA PASO A PASO NUESTRA NACIONALIDAD.

CHILEHISTORIA
TRAS LA HUELLA DEL PASADO

UN NUEVO IMPACTO DE EDITORIAL LORD COCHRANE.

$ 12

DESDE EL JUEVES 11 EN TODOS LOS KIOSCOS DEL PAIS.

# ALGUNOS EMBLEMAS DE LA FACH

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1. Emblema del Grupo de Combate Nº 1, Iquique. 2. Emblema del Grupo de Combate Nº 7, Santiago. 3. Emblema del Grupo Escuela de Helicópteros Nº 3, Temuco. 4. Escuela de Aviación Capitán Avalos. 5. Emblema de la Fuerza Aérea de Chile. 6. Escuela de Especialidades. 7. Emblema del Grupo de Transporte Nº 5, Puerto Montt. 8. Emblema del Grupo de Combate Nº 8, Antofagasta. 9. Emblema del Grupo de Combate Nº 12, Punta Arenas.

Un piloto trepa al interior de un avión Hawker-Hunter, posado sobre la losa del Grupo de Combate Nº 7, en Las Cerrillos. (Ver reportaje a la FACH en las páginas interiores).